



英語のジョーク宅配便

Vol. 40 December 27, 2010

OUR MISSION STATEMENT

「人を知る最善の方法は、苦しい仕事を一緒にすることと、ジョークを言うこと」と言います。これを「英語で発信」というのが本紙の使命で、受動から能動への一歩です。

「英語のジョークを楽しむ会」が活動領域をさらに広げようという試みです。

地球の一体化が益々進む時代、「英語でジョークを」は、新しい意義を加えるでしょう。

英語のジョークを楽しむ会 代表・宮本倫好

- 本紙は、原則として、毎週月曜日に配信します。
- 執筆者は右の本会会員です。相原悦夫、安藤雅彦、岡田茂富、土屋政雄、豊田一男

■□本日のお届け品：孫が来るのは？



“Sonny, did you do your good deed today?”
“Sure did. First I went to see my grandma and she was happy and when I left she was happy again.”

【語句と和訳】

- ・ Sonny 「（呼びかけて）坊や」
「坊や、今日はいいことをしたかい？」 「もちろんしたよ。最初おばあさんのところへ遊びに行ったら喜んでたし、帰りにはまた喜んでたもん」

【笑いのツボ】

「孫が来るのはうれしい、帰ってくれるのはもっとうれしい」と感じておられる方も多いでしょう。洋の東西を問わない真実のようです。

- 今回の担当は、豊田一男でした。

新年は1月10日号から配信いたします。皆さま、よいお年をお迎えください。